

"Un nom pour un Oui"
CYMBELINE
PARIS

#2017
émotions

PHOTO FRÉDÉRIC LUCANO

filles d'émotion

Tout au long des siècles qui suivirent, les techniques se développèrent, afin d'anoblir et perfectionner ces fils d'émotions. Cymbeline, il y a plus de 40 ans, décida d'en faire sa marque de fabrique, avec une préférence pour les dentelles de Calais et de Caudry.

Depuis, stylistes, toilistes, modélistes et couturières travaillent main dans la main avec les tullistes, bobineurs, esquisseuses et raccommodeuses. Parmi les fils d'émotion, l'un d'entre eux a toujours eu les faveurs de Cymbeline : la Dentelle. Apparue à la fin du XV^e siècle dans la cité des Doges à Venise, elle fut dans un premier temps l'apanage des Hommes et de la réussite sociale. À partir du XVI^e siècle, les élégantes s'emparèrent de cette étoffe unique, les petites dents, la dentelle.

Quand les fils d'émotion nous emmènent à la rencontre des métiers Leavers, modèle d'ingéniosité et d'un savoir-faire incomparable. Quand dès chaque jour ces immenses machines et ces dizaines de petites mains produisent à peine un mètre de dentelle, on peut comprendre tout l'amour et la préciosité de cette matière d'exception. Ainsi, Cymbeline depuis toutes ces années, travaille les plus belles dentelles. Il est de ces images indissociables et dès que l'on évoque Cymbeline, on voit une silhouette élégante associée à une dentelle raffinée. Les fils d'émotion qui symbolisent un savoir-faire français d'exception.

Bienvenue dans les ateliers secrets de Cymbeline & des dentelliers de Caudry...

Throughout the centuries that followed, techniques developed to ennoble and refine the thread of emotions. Cymbeline, established for over 40 years, decided to make their trademark, with the use of Calais lace and Caudry. Since, stylists, toilistes, designers and seamstresses have been working hand in hand with Tulle, winders, and esquisseuses raccommodeuses. Among the threads of emotion, one of them was always the favorite for Cymbeline: Lace. At the end of the fifteenth century in the City of the Doges in Venice was initially the preserve of men and social success. From the sixteenth century, the elegant seized this unique fabric, small teeth, lace. When the threads of emotion take us to meet the Leavers looms, a model of ingenuity and expertise unmatched. When every day these huge machines along with tens of little bare hands produced a meter of lace, one can understand all the love and the preciousness of this exceptional material. Thus, Cymbeline has for all these years, been working with the most beautiful lace. It is inseparable from these images and as soon as one evokes Cymbeline, an elegant silhouette is associated with fine lace. The threads of emotion symbolizing a French expertise exception. Welcome to the secret workshop of Cymbeline & lace Caudry...





62

Robe **BACCARAT**.



Robe BETTY.





Ci-contre, robe **BATEL**. À droite, ensemble **BIBIANE**.





Ci-contre, robe **BEGONIA**. À gauche, robe **BERILLO**.





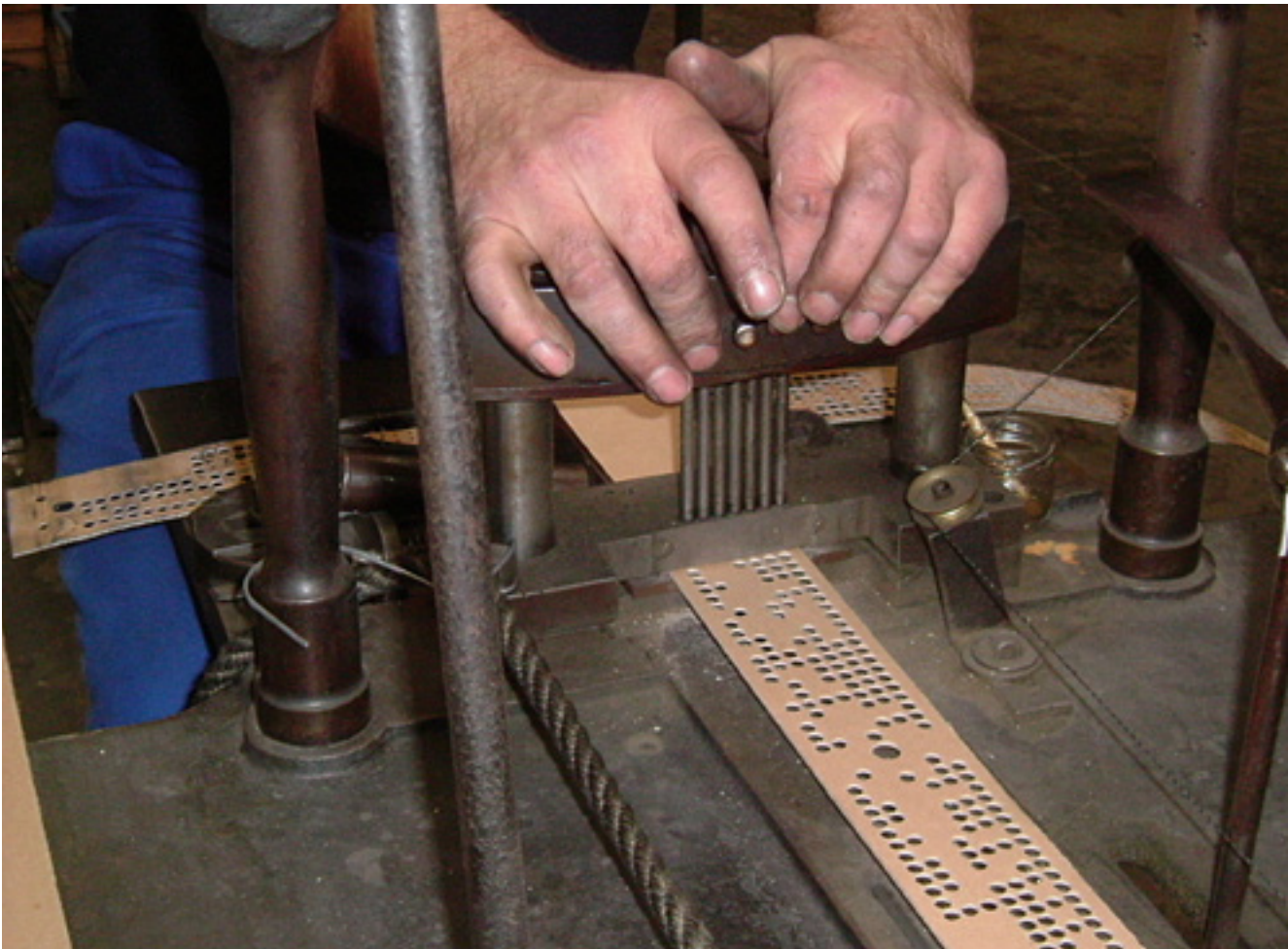
À droite, ensemble **BIBIANE**.







Robe **BLISS**.





Robe **BALLADE**.





Robe **BRUNAIRE**.





Ci-contre, robe **BAMBOU**. À droite, robe **ANGEL**. Photo Michel Perez.





Ci-contre, robe **HILANA**. À gauche, robe et top **IRONIE**. Photos Michel Perez.







À gauche, robe **INDULGENCE**. Photo Michel Perez.



moment d'émotion

PHOTO BÉRENGÈRE VALOGNES

Émotion qui enivre mes sens, déambulant dans cette robe qui est mienne.
Notre complicité se devine, elle se lit sur chacun de mes gestes.
Moments complices, moments intimes, elle et moi ne faisons plus qu'un...
Elle est délicate, elle est gracieuse. Elle virevolte de part et d'autre, me sublime...

*Emotion that intoxicates
my senses, strolling in
this dress of mine.
Our complicity guess,
she reads on every move.
Accomplices moments,
intimate moments, she and I
are doing nothing more than...
It is delicate, it is graceful.
She twirls of both sides,
sublime me...*





Ensemble **BARBIZON**.





Robe **BELEN**.





Robe **BACH.**

Ci-dessous, robe **BÉRANGÈRE**. Ci-contre, robe **BADIANE**.



Robe **BERIL**.



Robe **BARY.**





Robe **BERLIOZ**.

Robe **BRIAC**.







Ensemble **BELINE**.





Robe **BERTILLE**.

Robe **BANYULS**.



Robe **BELLINA.**



Ci-dessus, robe **BELLINA**. Ci-contre, robe **BRYANA**.



écrin d'emotion

*The castle of Fontainebleau became during the seasons the jewel of our creations.
Our photographers appropriated each a place, a moment of history,
diving a fairy in this enchanting castle, where art, history and
architecture mingle closely to form the magic of emotion.
Didier Van Der Borgh, the Gallery deer, captivated by the place,
Cocteau was necessary to him, "Beauty and the Beast." The fog
of memory to capture tables out straight in history...
Béregère Valognes, the Gallery François 1er, feminize
this renaissance masterpiece oh so masculine and escape
to the gardens conducive to romantic strolls.
Two visions, two emotions ... a unique place, unique dresses...*

PHOTO DIDIER VAN DER BORGH

Le château de Fontainebleau est devenu au cours des saisons l'écrin de nos créations. Nos photographes s'approprient chacun un lieu, un moment d'Histoire, une plongée féerique dans ce château envoûtant, où l'art, l'Histoire et l'architecture se mêlent étroitement pour former la magie de l'émotion.

Didier Van Der Borgh, la Galerie des cerfs, subjugué par le lieu, Cocteau s'imposait à lui, « La Belle et la Bête ». Le brouillard du souvenir afin de saisir des tableaux sortis tout droit de l'Histoire...

Béregère Valognes, la Galerie François 1^{er}, féminiser ce chef d'œuvre renaissance ô combien masculin et s'évader vers les jardins propices aux flâneries romantiques.

Deux visions, deux émotions... Un lieu unique, des robes uniques...

#1

Robe **BEVERLY**.





34



Robe **BEVERLY.**

Robe **BABY**.







Ci-dessus, robe **BABILONE**. Ci-contre, ensemble **BLANCA**. OLIVIER PORTAIS
POUR CYMBELINE



Ci-dessus, robe **BELA.LUCAS ANDERI** Ci-contre, robe **BOUM.**
POUR CYMBELINE

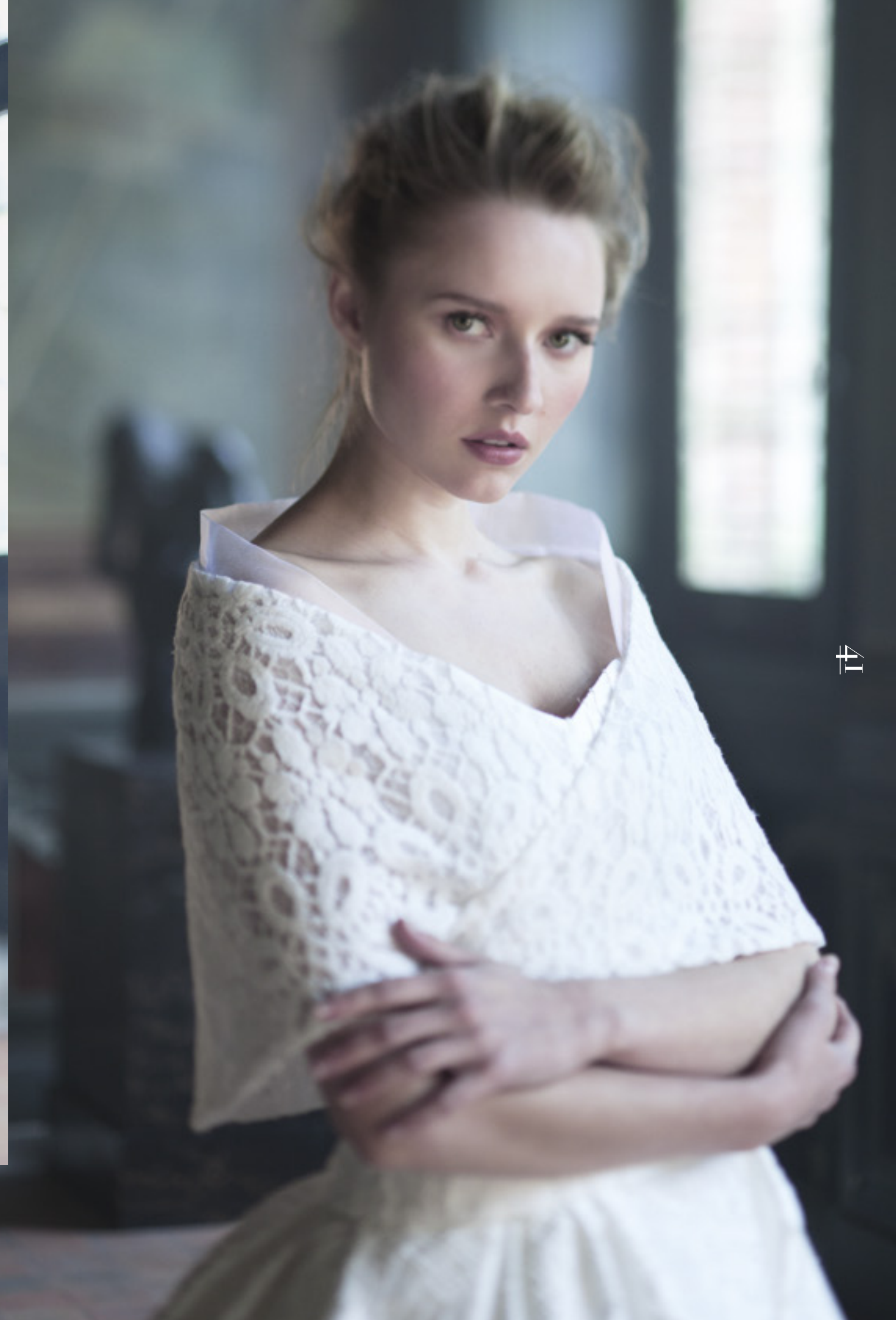
OLIVIER PORTAIS
Robe **BELKIS**. POUR CYMBELINE







Ci-dessus, ensemble **BORDEAUX**. Ci-contre, cape **BOP**.





Ci-dessous, robe **BRANDY**. Ci-contre, robe **BARBARA**.





LUCAS ANDER I
Ci-dessous, robe **BATISTA**. POUR CYMBELINE



OLIVIER PORTAIS
Ci-contre, robe et top **BASILIC**. POUR CYMBELINE



Robe **BRAZILIA.LUCAS ANDERI**
POUR CYMBELINE



écran
d'émotion

#2

PHOTO BÉRENGÈRE VALOGNES





Ci-dessus, robe **BIELO**. Ci-contre, robe **BALEARES**.

Ensemble **BETINA**.





Ci-dessus, robe **BELLONE**. Ci-contre, ensemble **BELMA**.





Robe **BESSY**.

Robe **BRUME**.





Robe **BIGUINE**.







Robe **BLONDY.**

Robe **BARDOT**.



Robe **BOURGEOISE.**





Ensemble **BOURGEOISE.**







Robe **BLEUET**.



Ci-dessus, robe **BAYA.LUCAS ANDERI** Ci-contre, robe **BLANCHE**.
POUR CYMBELINE



BARCELONA BRIDAL WEEK

Fin Mai - 9:58, Barcelone – 2 minutes avant le lancement du défilé de Gala présentant la collection Cymbeline 2017. La tension est à son comble. On entend les bruissements dans la salle qui est pleine. Journalistes, télévisions, photographes, blogueuses, invités, clients des quatre coins du monde... Tout le monde attend, impatient. L'énergie se propage, les mannequins sont prêtes. Maquilleurs-coiffeurs, habilleurs, stylistes, courent de l'un à l'autre afin d'apporter les derniers petits détails, ceux qui feront toute la différence.

Électricité dans l'air... Puis le noir complet, le silence et les premiers accords de guitare percent le mur d'émotion, le défilé peut démarrer...

"Au nom pour un Oui"
CYMBELINE
PARIS

émotion de gala

End of May - 9:58 am, Barcelona - 2 minutes before the launch of Cymbeline's 2017 gala show. The tension is at its peak. We hear the rustling in the room which is full. Journalists, television, photographers, bloggers, guests, clients from around the world ... Everyone is waiting, impatiently. The energy propagates, the models are ready. Makeup-hairdressers, dressers, stylists, run from one to the other to check the smallest of details, which make the difference. Electricity in the air ... Then complete darkness, silence, and the first guitar chords of emotion pierce the wall, the parade can start...

CYMBELINE

émotion de gala

>
Ensemble **BARY**.





<
À gauche, ensemble **BALTIQUE**.
À droite, ensemble **BELISE** *Olivier Portais*.

>
Ensemble **BEAUTÉ**.





<

Robe **BIRMANE**.

>

À gauche, robe **BASTILLE**.

À droite, robe **BIANCHI**.



émotion de gala



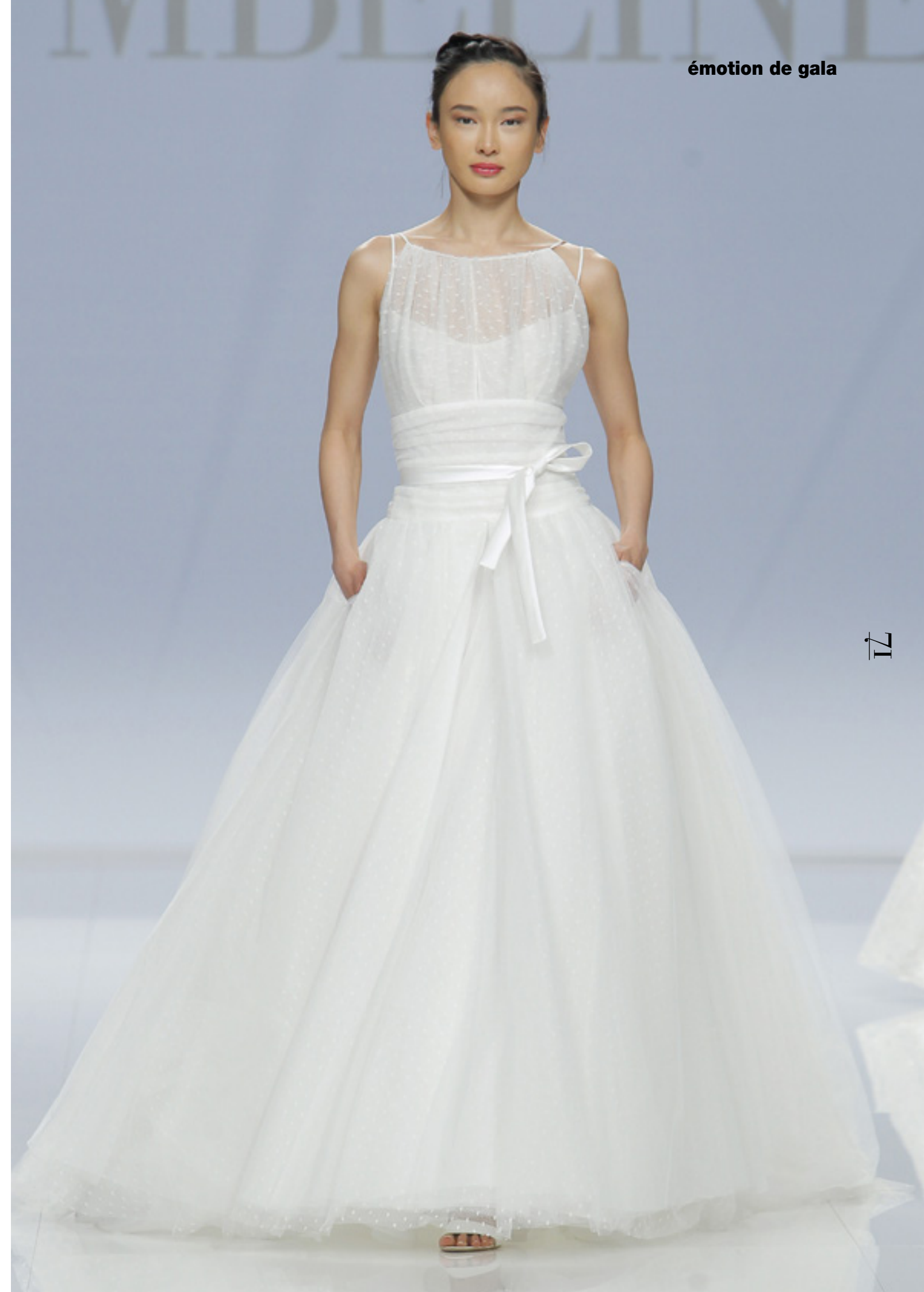
émotion de gala

<

Robe **BAHAMAS** *Lucas Anderi.*

>

Robe **BILITIS.**





<

Robe **BINTOU** *Oliver Portais.*

>

Robe **BAUME.**



émotion de gala



<
À gauche, robe **BOZENA**.
À droite, robe **BONNY**.

>
Robe **BOSSA**.



— BARCELONA —
BRIDAL
FASHION WEEK



émotion de gala

Robes/Accessoires **Cymbeline**
Direction artistique **Michael Burou**
Photographes **Frédéric Lucano, Bérengère Valognes, Didier Van Der Borght, Michel Perez**
Coiffure/Maquillage **Élise Ducrot, Sandrine Garcia, Elke Rauch**



"Un nom pour un Oui"
CYMBELINE
PARIS

Groupe Cymbeline Forever

2, rue Gambetta, 77210 Avon, France
+33 (0)1 64 78 56 50
info@cymbeline.com

www.cymbeline.com
Modèles déposés – Reproduction interdite – R.C.S Paris – Siren 808 498 745

#2017
émotions